

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	TOYOTA	Land Cruiser - HJ 60 (6 places)	CH 0791 69

Constructeur	TOYOTA MOTOR CO., LTD., Nagoya / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "HJ 60 .. - M(C)W"
	devant le N° du châssis "JT1 .. HJ 60 .. "
Plaquette constructeur	dans le compartiment-moteur,
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron
Identification du moteur	" 2 H " à gauche, latéralement à l'arrière sur le bloc, coulé en relief
Importateur principal	TOYOTA AG., 5745 Safenwil
Véhicule homologué	JT1 VO HJ60 OO 910 248

Châssis :	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchr. + boîte compl. route / terrain
Nombre de vitesses	5 x 2 Entraînement toutes roues *
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur	TOYOTA	Type	2 H
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Refroidissement	91,0	Course	102,0
Alésage	3978	CV-impôt	20,26
Cylindres	74 DIN	à U/min	3500
Puissance en kW	75,0 dB/A	à U/min	2625
Bruit à l'arrêt	1 = "06 112"	(500 x ø 215 mm)	
Silencieux	Bacharach 3,0		
Mesure des gaz	=		
Déparassilage	=		

Carrosserie		limousine	
Nombre de portes	4 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Cintures sécurité	av Ar4m (E) ar		Ar4m + B (E)
Cale	=	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 6 av 3	centre	ar 3
Dimensions			
Longueur	intérieur 4675	Empattements	2730 /
Largeur	1800	Essieu double	av ar
Hauteur	1800	Voies +)	av 1475 ar 1460
Porte à faux	av 725	Voies	av ar
	ar 1220		ar
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage 0		g 12400 d 12500
Hauteur avec galerie d'origine = 1910 mm			

Poids	avant 1060	arrière 1000	total 2060
Poids à vide	120	300	420 **)
Charge utile	1180	1300	2480
Poids total			2630
Poids garantis	205 SR 16 Reinforced +)		
Pneus	- / 3,0 - / 3,0		
Pty / bar	1800	1800	
Charge	170	170	
pour V max	6 J x 16 acier		
Jantes	mécanique 6000 / 400 automatique -		
Gaz poids remorquable avec/sans frein	-		
Garantie poids de l'ensemble	6000 (attention OCR 67/5)		
Poids remorquable testé	***)		
Charge garantie sur le toit	130 km/h		
Vitesse maximale selon le constructeur	testée km/h à U/min au moteur prise de force		

§)

Equipement	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar I (E)
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	Nippondenso E6 28 034 / 28 038 avec lave-glace	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	T O Y O T A Land Cruiser - HJ 60		
Homologation N°	CH	0791 69	
Carrosserie	limousine		
Places	total	6	avant 3
Poids à vide	2060	Carburant	D
Charge utile	- **)	CV-impôt	20,26
Poids total	2630	Cylindrée	3978

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- **) Charge utile : ne doit pas être notée car le centre de la surface de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- ***) Charge garantie sur le toit : avec la galerie d'origine (fixation sur le toit) = 50 kg
avec d'autres galeries (fixation dans les gouttières) = 200 kg.
-) Variante de pneus : 7.00 R 16 6 PR charge 1530 (3,0) Vmax 140 km/h
7.50 R 16 8 PR 2016 (4,5) 140 km/h
205 R 16 C 8 PR 2014 (4,5) 140 km/h
- Variante de jantes : 5 1/2 JK x 16 acier Delta Mics voies AV = 1481 mm AR = 1466 mm
5,5 F x 16 acier 1475 mm 1460 mm.
- §) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

lieu et date de l'homologation Safenwil, 03.-06.01.83
Sta/jak

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

00) Voiture de
tourisme

T O Y O T A

Land Cruiser - HJ 60
(6 places)

CH 0791.69

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 7.2.85 à Safenwil - Vn/PR

Poids remorquable gar. : non freiné = 750 kg.

Equipement : s.d. avec élargisseurs d'ailes AV + AR, largeur = 1880 mm.

Variante de pneus : 10 R 15 LT, 6 PR, 2060 (4,2) Vmax 140 km/h.

Variante de jantes : T 15 x 7 JJ, DP 20, acier, voies AV = 1515 / AR = 1500 mm.

Dès le No du châssis = "JT1V0HJ6000910802" ou "JT1W0HJ6000959980"

Puissance du moteur : 76 kW (CE 80/1269) à 3500/min; 241 Nm à 1800/min.

Insonorisation : 2 = 550 x ϕ 220 mm "FUTABA 05803"

250 x ϕ 130 mm "FUTABA 36801"

- l'intérieur du capot

- ventilateur Visco, ϕ 450 mm, 8 pales.

Vmax : boîte méc. 130 km/h; boîte automatique 125 km/h.

Complément du 08.09.86 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
2 H	m10	3,70	76,0	75,0	2625	M
2 H	a8	4,11	75,0	72,0	2625	

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti min-1	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(Q) selon OCE annexe 3		(O+P) selon ECE-24			
	b =	à min-1	k =	à min-1	k =	à min-1
	b =	à min-1	k = 0,57	à 3500 min-1	k = 0,58	à 3115 min-1
	b =	à min-1	k = 0,43	à 2730 min-1	k = 0,67	à 2345 min-1
	b =	à min-1	k = 0,82	à 1960 min-1	k = 1,01	à 1575 min-1

(S) Bacharach 2,0

Pompe d'injection TOYOTA (ND)

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale